



Homepage: [www.pfarrei-villnoess.com](http://www.pfarrei-villnoess.com)

E-Mail: [info@pfarrei-villnoess.com](mailto:info@pfarrei-villnoess.com)

Peterweg 17 I-39040 Villnöb

Tel. 0472 840131

Sprechstunden im Pfarrhaus  
Montag und Mittwoch von 9 bis 11 Uhr

# Pfarrbrief

15.08. – 23.08.2020

Nr. 34

## Gottesdienste

<b>Samstag St. Peter</b>	<b>15.08.</b>	10.00	<b>Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel</b> Hochamt: JM für Anna u. Franz Profanter, Prod, JM für Alois Pernthaler, für Peter Profanter, für Franz Pernthaler, für Rosa Pernthaler - <b>Kräutersegnung</b> <i>Teis 8.30 Hochamt u. Kräutersegnung</i>
<b>St. Magdalena</b>		11.00 19.30	S. Messa Vorabendgottesdienst JM für Berta u. Johann Niederstätter u. Albert Vontavon, für Oswald Senoner, für Hermann Atzwanger, für Peter Fischnaller
<b>Sonntag St. Peter</b>	<b>16.08.</b>	10.00 11.00	<b>20. Sonntag im Jahreskreis</b> GOTTESDIENST: JM für Heinrich Puner, JM für Anna Augschöll, für Gottfried Obwexer, für Rosa Messner, Stoffl, für Maria Obwexer <i>Teis 8.30 Gottesdienst</i>
Montag St. Peter	17.08		keine hl. Messe
Dienstag St. Peter	18.08.	8.00	JM für Ottilia Pernthaler, Faller, für Alois Runggatscher, Dorf
Mittwoch	19.08.		hl. Johannes Eudes <span style="float: right;"><i>Teis 7.30 hl. Messe</i></span>
Donnerstag St. Peter	20.08.	8.00	hl. Bernhard v. Cl. hl. Messe für Alois, Egon u. Robert Pramstrahler, für Josefa Obexer
Freitag	21.08.		hl. Pius X, <span style="float: right;"><i>Teis 19.00 hl. Messe</i></span>
Samstag St. Peter	22.08.	19.30	Vorabendgottesdienst JM für Antonia Schatzer, für Johann u. Elisabeth Profanter, Profant, für Antonia Mantinger, für Luise u. Josef Messner, Petrund, für Johann Munter, für Fam. Reiterer
<b>Sonntag St. Peter</b>	<b>23.08.</b>	10.00 11.00	<b>21. Sonntag im Jahreskreis</b> WORTGOTTESFEIER S. Messa <span style="float: right;"><i>Teis 8.30 Prozession u. Hochamt</i></span>



## Mariä Himmelfahrt

Am 15. August feiert die katholische Kirche jährlich die Aufnahme Mariens in den Himmel.

Es ist eines der ältesten christlichen Hochfeste. Das Brauchtum verknüpfte diesen Tag mit dem Fest der Kräuterweihe, die insbesondere in ländlichen Regionen einen fixen Termin im Jahreskreis bildet. Wie die Kräuter zu Mariä Himmelfahrt kamen erzählt eine Legende aus dem 13. Jahrhundert.

### Seelsorgeamtsleiter Reinhard Demetz

nimmt Stellung zum Dokument „Am Pfarrer führt nichts vorbei“ und schreibt im Sonntagsblatt folgenden Artikel:

#### „Gehen unseren Weg weiter“

Für Überraschung und Irritation hat die vatikanische Instruktion auch bei Seelsorgeamtsleiter Reinhard Demetz gesorgt: „Das Dokument sagt, was nicht sein darf, zeigt aber keine Lösungen auf.“ Er stellt klar, dass in der Diözese der eingeschlagene Weg fortgesetzt werden soll. Hat die Instruktion auch direkten Einfluss auf unsere Diözese?

Ja, es nimmt direkt Bezug auf den Pfarrverantwortlichen. Im Text wird ausdrücklich festgehalten, dass Laien, die in der Pfarrei Verantwortung tragen, nicht als Pfarrverantwortliche oder mit anderen ähnlichen Begriffen bezeichnet werden dürfen.

Der vollständige Artikel kann auf unserer Homepage: [www.pfarrei-villnoess.com](http://www.pfarrei-villnoess.com) oder im Sonntagsblatt Nr. 32 nachgelesen werden.

## Mitteilungen

### KRÄUTERSEGNUNG

Am Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel werden traditionsgemäß Kräuter und Blumen gesegnet. Der KVW möchte auch heuer trotz Corona wieder zusammen mit den Ministranten Kräutersträußchen binden und diese dann am 15. August nach den Gottesdiensten vor den Kirchtüren gegen eine freiwillige Spende an die Bevölkerung verteilen. Ein Teil der Spenden geht an die Ministranten, der andere wird wieder karitativen Zwecken zur Verfügung gestellt.



**COVID-19:** Der Bürgermeister weist darauf hin, dass die Maßnahmen zur Eindämmung der COVID-Erkrankungen weiterhin eingehalten werden müssen:

1. Im Freien und in geschlossenen Räumen ist stets ein zwischenmenschlicher Sicherheitsabstand von 1 Meter einzuhalten, außer zwischen Mitgliedern desselben Haushalts und in anders geregelten spezifischen Fällen.
2. An allen öffentlich zugänglichen Orten müssen alle einen Schutz der Atemwege tragen, wenn der Abstand von 1 Meter nicht ständig eingehalten werden kann, z.B. auch an den Bushaltestellen.
3. Als Schutz der Atemwege werden chirurgische Masken oder solche einer höheren Kategorie verwendet. Als Alternative können auch waschbare und wiederverwendbare Bedeckungen aus Stoff verwendet werden, die das Bedecken von Mund und Nase sicherstellen.
4. Die spezifischen Regelungen in den Handels- und Gastbetrieben sowie bei der Ausübung der Vereinstätigkeit laut Beschluss der Landesregierung Nr. 555 vom 28.07.2020 sind strikt zu befolgen.

**PARKPLÄTZE ST. MAGDALENA:** Die Parkplätze „Putzen“ und „Maul voll Zende“ sind ab sofort kostenpflichtig. Die Parkscheine für Zans und Ranui (beim Tourismusverein erhältlich) gelten auch für die Parkplätze „Putzen“ und „Maul voll Zende“.



**ABENDKONZERT:** Die Musikkapelle Villnöb lädt herzlich ein zum Konzert unter dem Motto "Es lebe die Tradition" am Dienstag, 18. August um 20.30 Uhr auf dem Schulhof in St. Peter. Wir bitten, die aktuellen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten. Bei schlechter Witterung findet das Konzert nicht statt.



**STELLENANZEIGE:** Ab Anfang September suchen wir noch eine Barist/in mit Erfahrung und eine/n Saalkellner/in.  
Hotel Kabis, info@hotel-kabis.com, ☎ 371 3493210.



**STELLENANZEIGE:** Hotel Ranuimüllerhof sucht ab Anfang September bis Saisonsende Zimmermädchen (ohne Unterkunft). ☎ 0472 840182 oder E-Mail info@ranuimuellerhof.com.



**SOMMERSCHLUSSVERKAUF** bis 30. August mit Rabatten bis zu 30% auf Bettwäsche, Sommerbetten, Handtücher, Spannleintücher und Tischwäsche. Zudem haben wir viele Vorhangstoffe im Angebot auf Lager!  
Heimtextilien Lambacher, Klausen. ☎ 0472 847480.



**NATURPARKHAUS PUEZ-GEISLER – Daksys Kreativwerkstatt im Naturparkhaus:** jeden Freitag bis 4. September, jeweils von 15.00-17.00 Uhr, für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Teilnahme kostenlos, aber Anmeldung bis zum Vortag erforderlich: ☎ 0472 842523 oder info.pg@provinz.bz.it. Unser Thema an den nächsten zwei Terminen:  
⇒ Freitag, 21. August: *Wasserforscher unterwegs!*  
⇒ Freitag, 28. August: *Papierwerkstatt*

**ABENDÖFFNUNGEN:** an allen Mittwochabenden bis einschließlich 2. September bleibt das Naturparkhaus zusätzlich von 18.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Am Mittwoch, 26. August zeigen wir die Filme „Altes Kräuterkennen neu entdeckt“ (deutsch, 18.00 Uhr, 33 min) und „Tra roverella e cembro – Un’escursone tra i boschi dell’Alto Adige“ (italienisch, 21.00 Uhr, 45 min).

**DOLOMITEN: BEZAUBERnde BERGE > AUSSTELLUNG VON SILVIA NAVA:** Die Ausstellung zeigt großformatige Aquarelle mit Ansichten und Einblicken in die Südtiroler Dolomiten mit den Augen einer bergbegeisterten Künstlerin. Eintritt frei. ⇒ Bis 20. August im Naturparkhaus - Dienstag, Donnerstag, Freitag, Samstag und Sonntag von 16.00 bis 18.00 Uhr und Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Die Künstlerin und Kuratorin ist anwesend.

**DIE PILZE UNSERER WÄLDER - Ausstellung, Abendvortrag und Exkursion:**

- ⇒ 19. - 21. August: Mit dem Pilzverein "Bresadola" werden die verschiedensten Pilzarten unserer Wälder präsentiert.
- ⇒ Mittwoch, 19. August: Abendvortrag über "Das magische Reich der Pilze". Beginn um 20.30 Uhr, in italienischer Sprache.
- ⇒ Freitag, 21. August: Exkursion mit einem Experten, von 14.00 bis 17.00 Uhr mit Start beim Naturparkhaus. Alle Veranstaltungen sind kostenlos. Anmeldung für die Exkursion unter ☎ 0472 842523 oder info.pg@provinz.bz.it.

**OPEN AIR MULTIVISIONSSHOW "DIE MAGIE DER GEISLER"** mit Stefan Braitto am Dienstag, 25. August ab 20.30 Uhr im Innenhof des Naturparkhauses. Bei Schlechtwetter wird sie ins Naturparkhaus verlegt. In deutscher und italienischer Sprache. Eintritt frei.

**ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST:** Der diensthabende Arzt ist an Feier- und Vorfeiertagen unter der Telefonnummer ☎ 331 9928128 zu erreichen.

